



COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N° 003 /AONO/CUY/CIPM/2024 DU 15 JAN 2024
POUR LES TRAVAUX DE REHABILITATION DU BATIMENT DU SECTEUR
HABILLEMENT (FACE DOVV MOKOLO) ET DE NEUF (09) HANGARS AU
SECTEUR DES VIVRES FRAIS (DESCENTE MOKOLO ELOBI COTE GAUCHE)
AU MARCHE MOKOLO A YAOUNDE

Financement : BUDGET CUY, Exercices 2023 et suivants

1. Objet de l'appel d'offres

Dans le souci d'améliorer les conditions sanitaires et de vie des commerçants dans le marché Mokolo de la ville de Yaoundé, le Maire de la Ville de Yaoundé lance un appel d'offres national ouvert, pour recruter une entreprise capable d'effectuer les travaux de réhabilitation du bâtiment du secteur habillement (face dov v mokolo) et de neuf (09) hangars au secteur des vivres frais (descente Mokolo Elobi côté gauche) au marché Mokolo à Yaoundé.

2. Consistance des travaux

Les travaux comprennent notamment :

- Les travaux préparatoires,
- La plomberie ;
- La menuiserie (métallique) ;
- L'étanchéité ;
- La charpente et couverture;
- Les enduits (raccords de maçonnerie, ragréage des dalles);
- Le curage des caniveaux ;
- Toutes autres sujétions nécessaires à la bonne exécution des travaux.

3. Délai d'exécution

La durée prévisionnelle maximale d'exécution des travaux est de cinq (05) mois.

4. Allotissement

Les travaux du présent appel d'offres sont répartis en un (01) lot unique.

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel des travaux est de cent millions (100 000 000) de francs CFA.

6. Participation et origine

La participation à cet appel d'offres est ouverte à toute entreprise de droit camerounais spécialisée dans les travaux de bâtiment.

7. Mode de soumission

Le mode de soumission retenu pour cette consultation est hors ligne

8. Financement

Les travaux objet du présent appel d'offres seront financés par le Budget de la Ville de Yaoundé Exercice 2023 et suivants, ligne 220 120 (Immeubles communaux à usage commercial).

9. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par un établissement financier agréé par le Ministre des finances d'un montant de deux millions (2 000 000) de francs CFA, valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originelle de validité des offres.

10. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être consulté aux heures ouvrables à la Sous-direction des Marchés Publics de la Communauté Urbaine de Yaoundé, 2ème étage de l'Hôtel de ville de Yaoundé porte 223, dès publication du présent avis dans le journal des marchés. La version électronique du DAO peut être consultée sur le site de l'ARMP à l'adresse www.armp.cm ou sur la plateforme COLEPS aux adresses <http://www.marchespublic.cm> et <http://www.publiccontracts.cm>.

11. Taille et format des fichiers

Pour la soumission en ligne, les tailles maximales des documents qui vont transiter sur la plateforme et constituant l'offre du soumissionnaire sont les suivantes :

- 5 Mo pour l'Offre Administrative ;
- 15 Mo pour l'Offre Technique ;
- 5 Mo pour l'Offre Financière.

Les formats acceptés sont les suivants :

- Format PDF pour les documents textuels ;
- JPEG pour les images.

Le candidat veillera à utiliser des logiciels de compression afin de réduire éventuellement la taille des fichiers à transmettre.

12. Acquisition du Dossier d'Appel d'offres

Le dossier peut être obtenu à la Sous-Direction des Marchés Publics de la Communauté Urbaine de Yaoundé, 2ème étage du bâtiment de l'Hôtel de Ville de Yaoundé, dès publication du présent avis, contre présentation d'un reçu de versement d'une somme non remboursable de cent mille (100 000) francs CFA au Compte d'Affectation Spécial CAS-ARMP n° 335988 ouvert auprès des agences BICEC.

13. Remise des offres

Chaque offre, rédigée en anglais ou en français et en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tels, devra parvenir à la Sous-Direction des Marchés Publics de la Communauté Urbaine de Yaoundé, 2ème étage de l'Hôtel de ville de Yaoundé, porte 223, au plus tard le 27/02/2024 à 13 heures et déposée contre récépissé. Elle devra porter la mention suivante :

**« AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N° 003 /AONO/CUY/CIPM/2024 DU 1 5 JAN 2024**

**POUR LES TRAVAUX DE REHABILITATION DU BATIMENT DU SECTEUR
HABILLEMENT (FACE DOVV MOKOLO) ET DE NEUF (09) HANGARS AU
SECTEUR DES VIVRES FRAIS (DESCENTE MOKOLO ELOBI COTE GAUCHE)
AU MARCHE MOKOLO A YAOUNDE**

« A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

14. Recevabilité des offres

Les offres devront respecter le principe de séparation des offres administratives, techniques et financières.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent avis et du dossier d'appel d'offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence ou la non-conformité de la caution de soumission établie selon le modèle proposé dans le DAO et délivrée par une banque de premier ordre ou un établissement bancaire agréée par le Ministère en charge des Finances, valable pendant trente (30) jours au-delà du délai de validité des offres.

Sous peine de rejet, les pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur.

Elles devront obligatoirement être datées de moins de trois (03) mois à la date initiale de remise des offres.

15. Ouverture des plis

L'ouverture des plis, qui se fera en un temps par la Commission Interne de Passation des Marchés de la Communauté Urbaine de Yaoundé, aura lieu le 27/02/24 à 14 heures dans les bâtiments abritant la CIPM, Rue Elig-Belibi (Rue du PADY).

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne dûment mandatée de leur choix ayant une parfaite connaissance du dossier.

La Commission Interne de Passation des Marchés compétente établira séance tenante un procès-verbal d'ouverture des plis qui mentionne la composition des offres et les montants de la soumission.

16. Critère d'évaluation

16.1 Critères éliminatoires

Les critères éliminatoires sont :

1. absence ou non-conformité de la caution de soumission à l'ouverture des offres ;
2. absence d'une pièce administrative autre que la caution de soumission 48 heures après l'ouverture des offres ;
3. non-conformité d'une pièce administrative 48 heures après notification de la non-conformité ;
4. fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
5. n'avoir pas présenté des références d'un marché des travaux de réhabilitation, de construction ou d'entretien de bâtiment, au cours des cinq (05) dernières années (2018, 2019, 2020, 2021, 2022) d'un montant au moins égale à cinquante millions (50 000 000) FCFA; Les références de l'année 2023 seront également prise en compte ;
6. Omission dans l'offre financière d'un prix unitaire ;
7. plus d'un (1) critère essentiel non satisfaisant.

16.2. Critères essentiels

Les critères essentiels qui seront évalués de façon binaire portent sur :

- a) la qualité de la note méthodologique ;
- b) le personnel clé;
- c) le matériel ;
- d) Preuve d'acceptation des conditions du marché (cahier des clauses administratives particulières (CCAP) paraphé à chaque page, daté, signé et cacheté à la dernière

page et le Cahier des Clauses Techniques Particulières (CCTP) paraphées à toutes les pages et signées, cachetées et datées à la dernière page).

17. Attribution du marché

Le marché sera attribué au soumissionnaire dont l'offre techniquement qualifiée, sera évaluée la moins disante.

18. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires resteront engagés par leur offre pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

19. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la Sous-direction des Marchés Publics de la Ville de Yaoundé, 2ème étage du bâtiment de l'Hôtel de ville de Yaoundé dès publication du présent avis.

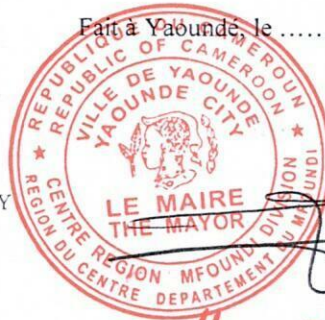
N.B: pour toute tentative de corruption ou faits de mauvaises pratiques, bien vouloir appeler la CONAC au 1517.

15 JAN 2024

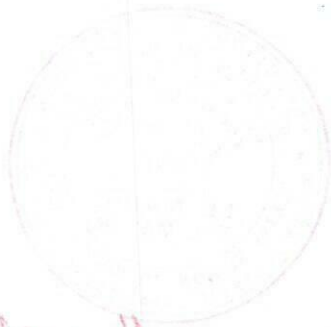
Fait à Yaoundé, le

Ampliation :

- MINMAP
- ARMP
- Président CIPM
- Sous-Direction Marchés Publics /CUY
- Affichage
- JDM



Messi Atangana Luc



au L. amagnath & iwall

PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE DU CAMEROUN
AGENCE DE REGULATION DES MARCHES PUBLICS
ARMP

CENTRE REGIONAL DE REGULATION DES
MARCHES PUBLICS DU CENTRE

COURRIER ARRIVEE N° 56
18 JAN 2024



INTERNAL TENDERS BOARD

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
No 003 /AONO/CUY/CIPM/2024 OF 15 JAN 2024
FOR THE REHABILITATION OF THE BUILDING IN THE CLOTHING SECTOR
(OPPOSITE DOVV MOKOLO) AND NINE (09) SHEDS IN THE FRESH FOOD
SECTOR (DESCENTE MOKOLO ELOBI, LEFT SIDE) AT THE MOKOLO
MARKET IN YAOUNDE

Financing: Budget of the Yaounde City Council, 2023 and subsequent Financial Years

1. Purpose of the Invitation to Tender

In order to improve the health and living conditions of traders in the Mokolo market in the city of Yaoundé, the Yaoundé City Mayor is launching an Open National Invitation to tender, to recruit a company capable of carrying out the rehabilitation work on the building in the clothing sector (opposite Dovv mokolo) and nine (09) sheds in the fresh food sector (Descente Mokolo Elobi, on the left-hand side) at the Mokolo market in Yaoundé.

2. Nature of services

The work includes in particular :

- Preparatory work,
- Plumbing;
- Carpentry (metal) ;
- Waterproofing;
- Carpentry and roofing;
- Coatings (masonry joints, levelling slabs);
- Cleaning out gutters;
- All other conditions necessary for the proper execution of the work.

3. Execution Deadline

The maximum estimated execution time of the works is five (05) months.

4. Allotment

The services of this invitation to tender are divided into one (01) single lot:

5. Estimated cost

The estimated cost of the work is one hundred million (100,000,000) CFA francs.

6. Participation and origin

Participation in this invitation to tender is open to any Cameroonian company specialising in building and various road works.

7. Mode of submission

The mode of submission for this consultation is offline.

8. Financing

The services covered by this invitation to tender will be financed through the Yaoundé City Budget for 2023 and subsequent financial years, Budget Head 220 120 (Communal buildings for commercial use account).

9. Provisional bond

Each tenderer must enclose with his administrative documents, a bid bond issued by a financial institution approved by the Minister of Finance in the amount of two million (2,000,000) CFA francs, valid for thirty (30) days beyond the original date of validity of the tenders.

10. Consultation of the Tender File

The file may be consulted during working hours at the Sub-Department of Public Contracts of the Yaoundé City Council, 2nd floor of Yaoundé Town Hall, door 223, as soon as this notice is published in the Public Contracts Gazette. The electronic version of the Tender File can be consulted on ARMP's website www.arpmp.cm or on the COLEPS platform at the following addresses <http://www.marchespublic.cm> and <http://www.publiccontracts.cm>.

11. File size and format

For the online submission, the maximum sizes of the documents that will transit on the platform and constitute the bidder's offer are the following:

- 5 MB for the Administrative Offer ;
- 15 MB for the Technical Offer;
- 5 MB for the Financial Offer.

The accepted formats are as follows:

- PDF format for text documents;
- JPEG for images.

The applicant should use compression software to reduce the size of the files to be transmitted.

12. Acquisition of the Tender File

The file may be obtained from the Sub-Department of Public Contracts of the Yaoundé City Council, 2nd floor of the Yaoundé Town Hall, as soon as this notice is published, against

presentation of a receipt for payment of a non-refundable sum of one hundred thousand (100,000) CFA francs into the CAS-ARMP Special Allocation Account No. 335988 opened with the BICEC branches.

13. Submission of offers

Each tender, written in English or French and in seven (07) copies of which one (01) original and six (06) copies marked as such, must reach the Sub-Department of Public Contracts of the Yaounde City Council, 2nd floor of the Yaounde Town Hall, door 223, no later than 27/02/2024 at 1 p.m. and deposited against receipt. It should be marked as follows:

**“OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER,
No 003 /AONO/CUY/CIPM/2024 OF 15 JAN 2024
FOR THE REHABILITATION OF THE BUILDING IN THE CLOTHING SECTOR
(OPPOSITE DOVV MOKOLO) AND NINE (09) SHEDS IN THE FRESH FOOD
SECTOR (DOWNHILL FROM MOKOLO ELOBI, LEFT SIDE) AT THE MOKOLO
MARKET IN YAOUNDE**

“To be opened only at the opening session”.

14. Admissibility of offers

Tenders must respect the principle of separating administrative, technical and financial offers.

Any bid that does not comply with the requirements of this Notice and the Bidding Documents will be declared inadmissible. In particular, the absence or non-conformity of the tender guarantee drawn up in accordance with the model proposed in the Tender File and issued by a first-class bank or a banking establishment approved by the Ministry in charge of Finance, valid for thirty (30) days beyond the period of validity of the tenders.

The required administrative documents must be produced in originals or in copies certified as true by the issuing department, otherwise they will be rejected.

They must be less than three (03) months old at the initial date of submission of the offers.

15. Opening of bids

The opening of the bids, which will be done at one time by the Internal Tenders Board of the Yaounde City Council, will take place on the 27/02/24 at 2 p.m. in the buildings housing the Internal Tenders Board, Elig - Belibi Street (PADY Street).

Only bidders may attend this opening session or be represented by a duly authorized person of their choice who is fully familiar with the file.

The competent Internal Tender Board will immediately draw up a report on the opening of the bids, which will mention the composition of the bids and the amounts tendered.

16. Evaluation criteria

16.1 Eliminary Criteria

The eliminary criteria stand as follows:

1. absence or non-conformity of the bid bond at the opening of tenders;
2. Absence of an administrative document other than the bid bond 48 hours after bid opening;
3. the non-conformity of an administrative document 48 hours after notification of the non-conformity to the bidder;
4. False declaration or forged document;
5. not having presented references for a contract for building rehabilitation, construction or maintenance work over the last five (05) years (2018, 2019, 2020, 2021, 2022) for an amount of at least fifty million (50,000,000) CFA francs; references for the year 2023 will also be taken into account;
6. Omission in the financial offer of a unit price;
7. More than one (1) essential criterion not met.

16.2 Essential criteria

The main criteria that will be assessed in a binary way are

- a) the quality of the methodology note;
- b) key personnel;
- c) the material;
- d) Proof of acceptance of the conditions of the contract (special administrative clauses (CCAP) initialled on each page, dated, signed and stamped on the last page and the special technical clauses (CCTP) initialled on all pages and signed, stamped and dated on the last page).

17. Award of the contract

The contract will be awarded to the tenderer whose technically qualified tender will be evaluated with the lowest price.

18. Period of Validity of Tenders

Bidders will remain committed to their bid for ninety (90) days from the deadline for submission of bids.

19. Additional Information

Further information can be obtained during working hours at the Sub-Directorate of Public Contracts of the Yaoundé City Council, 2nd floor of the Yaoundé Town Hall building, upon publication of this notice.

N.B.: For any attempt of corruption or malpractice, please call CONAC at 1517.

Yaounde, the 15 JAN 2024

Copies:

- MINMAP
- ARMP
- President CIPM
- Sub-department of Public Contracts/CUY
- Posting.
- JDM



Messi Atangana Luc